

هنگام مواجهه با سوالات پلیس چه باید کرد

از حقوق خود هنگام روبرو شدن با سوالاتت مامورین اجرای قانون (پلیس) مطلع شوید

کدام یک از افسرهای اجرای قانون ممکن است از من سوال کنند

افسرهای پلیس از گروه های مختلف مانند پلیس محلی- پلیس ایالتی -اعضای نیروی مختلط مبارزه با تروریسم -مامورین دولت فدرال از اداره اف-بی-آی- اداره امنیت داخلی (شامل اداره مهاجرت و گمرک و مامورین مرزی) مامورین کنترل مواد مخدر- مامورین تحقیقات جرایم دریائی و سایر ادارات.

آیا من باید به سوالات افسرهای اجرای قانون پاسخ دهم؟

خیر. شما به موجب قانون اساسی حق دارید ساکت بمانید. بطور کلی شما الزامی ندارید با افسران اجرای قانون (یا دیگران) حرفی بزنید حتی اگر امکان ترک محل را ندارید یا دستگیر شده یا در زندان باشید. پاسخ ندادن به سوال مستلزم مجازات شما نیست. بهتر این است که قبل از پاسخ به سوالات با وکیل مشورت کنید.

آیا استثنایی هم این اصل که می توانم از جواب دادن خودداری کنم وجود دارند؟

بله. دو استثنای محدود وجود دارد. اول: در بعضی از ایالات در صورت تقاضای پلیس هنگام متوقف شدن باید با ذکر نام خود را معرفی کنید. با اینحال حتی اگر نام خود را ذکر کردید الزامی ندارید که به بقیه سوالات پلیس پاسخ دهید دوم: اگر پلیس هنگام رانندگی از شما خواست که بنا به نقض قوانین رانندگی کنار بزنید پلیس حق دارد از شما بخواهد که گواهینامه رانندگی - برگه ثبت اتوموبیل و مدارک بیمه اتوموبیل خود را ارائه دهید (ولی نباید به سوالی پاسخ دهید). (افرادی که تابعیت آمریکا را ندارند به بخش چهار برای اطلاعات بیشتر در این مورد مراجعه کنند).

آیا حق دارم قبل از پاسخ به این سوالات با وکیل مشورت کنم؟

بله شما به موجب قانون اساسی حق دارید قبل از پاسخ به سوالات پلیس با وکیل مشورت کنید حتی اگر پلیس این حق را گوشزد نکند. وظیفه وکیل این است که از حقوق شما حمایت کند. به محض اینکه به پلیس بگویید که می خواهید با وکیل مشورت کنید پلیس باید سوالات خود را متوقف کند. ولی اگر به سوالات خود ادامه داد شما حق دارید ساکت باقی بمانید. حتی اگر شخصا" وکیل نداشته باشید می توانید به پلیس بگویید که می خواهید با وکیل مشورت کنید. اگر شخصا" وکیل دارید همواره کارت ویزیت وی را همراه داشته باشید. کارت را به پلیس نشان دهید و از او بخواهید که با وکیل خود تماس بگیرد. یادتان باشد که نام شخص پلیس و اداره پلیسی که شما را متوقف کرده و یا به دیدار شما آمده و شماره تلفن محل کار او را بگیرید و این اطلاعات را به وکیل خود بدهید.

اگر من با پلیس صحبت کردم چی؟

هر چه به مامورین اجرای قانون بگوئید می تواند علیه خود شما و یا سایرین بکار برده شود. در نظر داشته باشید که دروغگوئی به مقامات دولتی جرم است ولی ساکت باقی ماندن تا زمانیکه با وکیل مشورت کنید جرم نیست. اگر حتی به بعضی سوالت پاسخ داده باشید حق دارید از پاسخ به بقیه سوالات تا مشورت با وکیل خود داری کنید.

در صورتیکه مامورین اجرای قانون من را در صورت سکوت تهدید به کیفرخواست هیئت منصفه بزرگ کنند چه؟

احضاریه هیئت منصفه بزرگ دستور کتبی حضور شما در دادگاه برای شهادت در مورد اطلاعاتی است که ممکن است داشته باشید. اگر افسر اجرای قانون شما را تهدید به اخذ احضاریه کرد شما هنوز هم حق دارید از پاسخ به سوالات او در همان مکان و زمان خود داری کنید زیرا آنچه که بگوئید می تواند علیه شما استفاده شود. افسر مربوط شاید بتواند احضاریه بگیرد و شاید هم نتواند. اگر احضاریه دریافت کردید و یا افسر پلیس شما را تهدید به دریافت احضاریه کرد فوری با وکیل تماس بگیرید. اگر به شما احضاریه ای داد حتما دستورات احضاریه در مورد زمان حضور در دادگاه و مکان دادگاه را رعایت کنید ولی هنوز هم میتوانید اصرار به حق سکوت خود کنید تا آنچه می گوئید در دعوای کیفری علیه شما استفاده نشود.

اگر از من خواسته شود که با پلیس در مورد "مصاحبه ضد تروریزم" ملاقات کنم چه؟

شما حق دارید بگوئید که علاقه ای به مصاحبه ندارید و می خواهید در حضور وکیل و در زمان و مکانی که از قبل تعیین گردیده حضور یابید و از سوالات آنها قبلا مطلع شوید تا فقط به آندسته از سوالاتی پاسخ دهید که احساس راحتی در پاسخگویی به آنها را می کنید. اگر بنا به هر دلیلی به بازداشتگاه برده شدید هنوز هم حق دارید که ساکت بمانید. در هر صورت مطمئن شوید که آنچه که می گوئید حتما ثبت یا ضبط می شود و یادتان باشد که دروغگوئی به پلیس خود جرم کیفری است.